Appendix 1

The skill of the sculptor Pygmalion produces a surprising result.

Pygmalion iuvenis erat qui nullas feminas amabat. statua tamen pulcherrima, pulchrior quam omnes feminae, ab eo facta est. iuvenis statuam, quamquam dura frigidaque erat, furtim basiabat.

statua -ae (f)

durus -a -um

frigidus -a -um furtim basio -are

statue

cold secretly



olim multi cives in templum Veneris, ubi dea adorabatur, convenerunt. Pygmalion quoque ad templum adiit. <u>iuvencam</u> deae sacrificavit. 'tu' inquit 'dea amoris es. pro dono meo, da mihi uxorem, statuae meae similem!'

adoro -are iuvenca -ae (f) sacrifico -are -avi similis -e

I worship heifer, young cow I sacrifice similar to, like (+ dat)



Pygmalion, ubi domum rediit, statuae appropinquavit. eam <u>tetigit</u>: <u>calida</u> et <u>mollis</u> erat. <u>viva</u> erat; non iam <u>statua</u>, sed femina erat! Pygmalion et feminam <u>tetigit</u> et ab ea <u>tactus</u> est. iuvenis feminam in matrimonium duxit. P

tango -ere tetigi tactus

calidus -a -um mollis -e vivus -a -um in matrimonium duco warm soft, tender alive I marry



TASK: Write a creative response to the story. This may be a retelling, a prequel or sequel, a review, a character's perspective on events... anything you like!

- Include an example of at least one <u>purpose clause</u>, one <u>indirect statement or indirect command</u>, and one <u>ablative absolute</u>.

 Try not to write in English and then translate into Latin try to think in Latin, as a Roman would.







Be ambitious about the ideas vou want to express.

Push yourself to include linguistic elements which may be out of your comfort zone.

Purpose Clause (qui + subjunctive) Purpose Clause (ad + gerundive)

Indirect Statement Indirect Command Ablative Absolute

Purpose Clause (ut + subjunctive)







Be ambitious about the ideas you want to express.

Push yourself to include linguistic elements which may be out of your comfort zone.

The skill of the sculptor Pygmalion produces a surprising result.

<u>Pygmalion</u> iuvenis erat qui nullas feminas amabat. <u>statua</u> tamen pulcherrima, pulchrior quam omnes feminae, ab eo facta est. iuvenis <u>statuam</u>, quamquam <u>dura frigida</u>que erat, <u>furtim basiabat</u>.

statua -ae (f) durus -a -um

statue bard

frigidus -a -um

cold

furtim

secretly

basio -are

I kiss

olim multi cives in templum <u>Veneris</u>, ubi dea <u>adorabatur</u>, convenerunt. Pygmalion quoque ad templum adiit. <u>iuvencam</u> deae <u>sacrificavit</u>. 'tu' inquit 'dea amoris es. pro dono meo, da mihi uxorem, statuae meae similem!'

adoro -are

I worship

iuvenca -ae (f)

heifer, young cow

sacrifico -are -avi

I sacrifice

similis -e

similar to, like (+ dat)

Pygmalion, ubi domum rediit, <u>statuae</u> appropinquavit. eam <u>tetigit</u>: <u>calida</u> et <u>mollis</u> erat. <u>viva</u> erat; non iam <u>statua</u>, sed femina erat! Pygmalion et feminam <u>tetigit</u> et ab ea <u>tactus est</u>. iuvenis feminam <u>in matrimonium duxit</u>.

tango -ere tetigi tactus

I touch

calidus -a -um

warm

mollis -e

soft, tender

vivus -a -um

alive

in matrimonium duco

I marry



postridie, semina sedebat, non iam statuck, sed iam uxor et sygmalien

postridie, semina mane in cubiculo sedebett, ut conjunx puniset,
ce non iam dura sed mollis, non iam gelrelo sed ealiela, non iam
i psea sed sygmalica axoris, monte que nulla promises

not amabat sed i pse, ulai moete sux sporgit noctem

sum amabat sed i pse, ulai moete sux sporgit noctem

sum
sum amabat sed i pse, ulai moete sux sporgit noctem

sum
sum amabat sed i pse, ulai moete sux sporgit noctem

sum
sum amabat sed i pse, ulai moete sum as ad forum ambulavit

the ansus land sum all second sed sed on poterat sed
in nocte, ula seminaman sam una seminam un
conspexit conspicere

Bigmation Prose Comp

gramma: Purpose clause, indirect stamps, about absolute

Fernira statuom homins optime fectiont.

Fernira deo precant at statuam uveset into a confacint.

Credit deus, responsums esses of inventorial sa confacint.

Invenco sacrificto ato) statua cialida et mours

erat, absons tactua quardo tetisit eum.

Nunc statua sum pulcua, nous nomines.

Petro aequoremque humusque factuare?

Petro animum ut intellegat.

Diu legeban tacice, sed volvi clamare.

Taman

Bito iam posco te interfecan iterum

semper solus som (masemper solus sim).

mentis lacrimátis, purathos rogo propter misercordiam tuam.

Cur dicar vitam maam liberam en.?

Cur dicer vitam meam liberam era!
dura
Ego sum. Ego statua sum. Martuus sum.
novam feminam
Permitte Mihi non esse; invener.

	Pygnation Creative Response -
. t first.	(When a few month)
P. Infle harry	English plan: (When a few month! Finglish plan: All passed asiabs)
Annual Residence of the control of t	After a few months of marriage, Pygmation
	realized that the woman behaved like a
	statue, even though the was warn and loft:
	she could not tell stories, rough or more
	like a real woman one day, pygmation,
	that he could not two ups this, seized
The second secon	and stabled his wife behold, her blood
	was cold and grap.
Same and the second second second second	to the control of the control of the control of the first of the control of the c
	Latin
	primo, eggmation felixessimes erat cum wrore.
	tamen, paireis post mensibus, mulierem se
	gerere quasi statuae intellexit, quanquam
	calida et mollis erat. Varrare fabulas, ridure
	nec movere quari ferrina quest poterat,
	aline, Pygnialian, a do not know how to construct abl. abs. property!
	finite doloren quin constitut did not
e Partonia Marakati na mpanjarina matam	manage a
	purpose dause.
5	

Appendix 2

Ablative absolutes

Ablative absolute = ablative noun/pronoun + ablative participle



Participles Recap

A participle is formed from a verb but looks and behaves like an adjective.

This means that it agrees with the nounit modifies in number, case and gender.

Only three 'tenses' of participle exist: the present, perfect and future.

- The present participle is active: portans = carrying
- The perfect participle is passive (aka. PPP): portatus = having been carried
- The future participle is active: portaturus = about to carry

Present participles decline like third declension adjectives.

portans, portantem,

Perfect participles and future participles decline like first/second declension adjectives.

portatus, -a, -um portaturus, -a, -um

NB. Deponent verbs form participles in the same way as other verbs but their meaning is always active.

E.g. sequens = following, secutus = having followed, secuturus = about to follow.

How do we know when to use an ablative absolute?

- The noun (or pronoun) expressed in the ablative absolute is never the subject of the sentence.
- The ablative absolute is a stand-alone phrase (hence absolute) but with a sense of temporal connection to the main sentence.

The master and his friends ate dinner while the slave-girls sang.

While they are dinner, the master and his friends also sang.

How do we know when to use an ablative absolute?

- The noun (or pronoun) expressed in the ablative absolute is never the subject of the sentence.
- The ablative absolute is a stand-alone phrase (hence absolute) but with a sense of temporal connection to the main sentence.

The master and his friends ate dinner while the slave-girls sang.

Main clause? dominus et amici sui cenaverunt.

Vocab needed for the ablative absolute? ancilla and canto, cantare, cantavi, cantatus

Choose the tense? while = present so we are working with cantans

So we need to turn ancilla and cantans into their ablative plural forms.

Ablative absolute: ancillis cantantis

How do we know when to use an ablative absolute?

- The noun (or pronoun) expressed in the ablative absolute is never the subject of the sentence.
- The ablative absolute is a stand-alone phrase (hence absolute) but with a sense of temporal connection to the main sentence.

Having sung their songs, the slave-girls left.

Vocab needed for the ablative absolute?

Choose the tense?

Practising Indirect Statements & Ablative Absolutes

TASK

You are a Roman travelling abroad. You write to someone back home, asking for news. Tell us what they have responded to you using indirect statements.

Begin with respondet...

You must include at least:

- 3 x ablative absolute phrases.
- 3 x indirect statements.

Try to include a mixture of forms, e.g. across your ablative absolute phrases try to include one using a present participle, one using a perfect passive participle and one using a perfect active participle (i.e a deponent verb).

This will be marked out of [25].

Indirect statements [9]
[3] points per indirect statement
- [1] verb of stating
- [1] accusative
- [1] infinitive

Ablative absolute [9]
[3] points per ablative absolute phrase
[1] correctly formed noun
[1] correctly formed participle
[1] correct use of abl abs

Overall accuracy and fluency [5]

This mark will reflect the overall level of accuracy incl. grammar, word order and formation of sentences.

Creativity and coherence of content [2]
This mark will take into account the strength of the narrative/imagery conveyed, and the use of stylistic and evocative vocabulary and phrases.

Practising Indirect Statements & Ablative Absolutes

<u>Scenario</u>: I am a Roman travelling abroad and I have written a letter to my sister. She has replied with news from home.

She replies that, with the city besieged and the surrounding lands destroyed, the citizens are losing hope. She says that, with their children dead, the miserable laments of mothers fill the streets, and that, while the people are despairing, priests offer prayers in vain to the harsh gods.

Whole passage is written in indirect statement.



Practising Indirect Statements & Ablative Absolutes

Scenario: I am a Roman travelling abroad and I have written a letter to my sister. She has replied with news from home.

She replies that, with the city besieged and the surrounding lands destroyed, the citizens are losing hope. She says that, with their children dead, the miserable laments of mothers fill the streets, and that, while the people are despairing, priests offer prayers in vain to the harsh gods.

3 x ablative absolute phrases



Practising Indirect Statements & Ablative Absolutes

Scenario: I am a Roman travelling abroad and I have written a letter to my sister. She has replied with news from home.

She replies that, with the city besieged and the

surrounding lands destroyed, the citizens are losing

hope. She says that, with their children dead, pap (dep - morior)

miserable laments of mothers fill the streets, and that,

pres, participle

while the people are despairing, priests oner prayers in

vain to the harsh gods.

3 x ablative absolute phrases



Practising Indirect Statements & Ablative Absolutes

Scenario: I am a Roman travelling abroad and I have written a letter to my sister. She has replied with news from home.

She replies that, with the city besieged and the surrounding lands destroyed, the citizens are losing hope. She says that, with their children dead, the miserable laments of mothers fill the streets, and that, while the people are despairing, priests offer prayers in vain to the harsh gods.

Now let's turn this into Latin...



Practising Indirect Statements & Ablative Absolutes

Answer slide:

respondet cives, urbe obsessa terraque circa deleta, spem amittere. inquit liberis suis mortuis gemitus maestos matrum vias complere et sacerdotes populo desperante diris deis preces frustra offerre.



Practising Indirect Statements & Ablative Absolutes

You are a Roman travelling abroad. You write to someone back home, asking for news. Tell us what they have responded to you using indirect statements.

Begin with respondet...

You must include at least

- 3 x ablative absolute phrases.
- 3 x indirect statements.

Try to include a mixture of forms, e.g. across your ablative absolute phrases try to include one using a present participle, one using a perfect passive participle and one using a perfect active participle (i.e a deponent verb).

This will be marked out of [25].

Indirect statements [9]
[3] points per indirect stat
- [1] verb of stating
- [1] accusative
- [1] infinitive

- Ablative absolute [9]
- [3] points per ablative absolute phrase
 [1] correctly formed noun
 [1] correctly formed participle
 - [1] correct use of abl abs

Overall accuracy and fluency [5]

- This mark will reflect the overall level of accuracy incl. grammar, word order and formation of sentences.

Creativity and coherence of content [2]

- This mark will take into account the strength of the narrative/imagery conveyed, and the use of stylistic and evocative vocabulary and phrases.

scribens = present act. participle ie. with the letter writing... Respondet, epistula scribenti, sua filium subito expalluisse et in Essum to match filium its needed Grammatically correct but meaning ambiguous... here. You can make 'vultum totum' vultum totum colorem amittere. Dixit, sacro prohibito, et another acc. dependent on to generally the ind. statement Lovely us gen. phy. of mader = madrian precede 0× ... the roun. Love the querellas et preces matrorum tacitum esse. Ait, sole fuscaturo, (> needs to preces' + querellas' Gorgeous ie. Lem + phr. segetes aureas arescere et ait se filiam iam novum carminem Who is the one singing? Person speaking their daughter? Latin would be se = person speaking unlikely to Perhaps you meant 'suam filiam' repeat air have cantare. 1 think or 'se filiae' ?? Wow! What beautiful imagery and gorgeous creative use of the Latin. I am so impressed! -> Check your use of sua/soms etc. and your use of se. Make sure you're happy with the functions of each.

MS

Ind. State. 8/9

Abl. Abs. 7/9

Accuracy 4/5

Creativity 2/2 Coherence 21/25

.

<u>Indirect Statements and Ablative Absolutes</u>

respondet illa, Troia capta, omnes de	enoraziego et cives miseri
respondet ma, Troia capta, omnes de	neds tohace. phr.
fugisse. sed inquit hae res parvae ess	e. canis nomine Balius genitive?
should be in the ace due to the ind. statement.	Should this be acc.? Nore likely here is a use
habuerat; inquit Balius celerrimus et	calidus et niveus fuisse.
soror mea dicit, Graecis penetralium	
afui	
cucurivisse, sed se, quod Balius abfui	it, in villa moratum esse. Sqender needs to match 'se' there = feminine.
nox appropinquabat, tamen Balius a	d villam non regressus est.
	erat is needed here.
soror dicit, Balio absente, se lacrimar	(In no poor Danius'
	Beautifully told
	Story-very vivid
	Beautifully told Story-very vivid inagery and very emotive-well done.
	son out for the accusatives
0.004	od is indirect stademonts

MS

Ind. State. 6/9

Abl. Abs. 8/9

Accuracy 4/5

20/25

Creativity 2/2

Salve amice, urbe deleta, veritus sum ut Synnodus non advenisset. Dice mihi, love 1 amice, quid faciam? Synnodus dixit se iter ad urbem facuturum esse; non solum hostes castra Synnodi appropinguant, sed etiam vos proximi sunt. populo omne lacrimante, nulla spes est. I think toto would be more natural with quoque veritus sum ne mater meus aegra mortua est. pater meus to match mader per word order dixit se dies decem eam non vidisse. quid faciam? eam vidistine? frater meus dixit se eam nuper vidisse; eum non credo. semper non credo takes the dative fidelis est. I am so impressed Eva. This is beautifully written with a clear voice. The use of questions makes it very emotive. Well done.

> Be careful of the case in seeningly simple words eg. news, euro ek.

MS

Ind. Stak.

Abl. Abs.

Accuracy Fluency

Creativity Cherence

22/25

Salve Caecilius

respondet, urbe deleta, populum perterritum Romae fugere.

inquit, caelo tonante, familiam ad Carthaginem advenire. ibi,

templo invento, familiam deis saluti precari.

Goeat job! Extremely accurate showing your solid understanding of both in direct statements and ablative absolutes.

I encourage you to push yourself to dry out more ambitious formations eg. using perfect and/or future infinitives.



MS
Ind. Statement 9/9
Abl. Abs. 9/9
Accuracy
Fluency

5/5

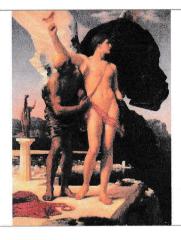
Creativity 1/2 Coherence 24/25

Appendix 3





George Edward Robertson



Icarus and Deadalus 1869 Frederic Leighton

Prose Composition

- Open the slides 'A story in response to an image' on Google Classroom.
- Spend a moment looking at the three paintings and then follow the instructions on the slides.

Prose Composition

Choose one of the three images as your starting point for

Write a creative piece of prose that is <u>either</u> ...
- in **first person** from the perspective of a character in or beyond the frame

or in third person describing the experience of a particular character/characters in the image.

Include at least one example of each of these constructions; pp.70-85 of the textbook will help.







Prose Composition

Choose one of the three images as your starting point for inspiration.

Write a creative piece of prose that is either.

in **first person** from the perspective of a character in or beyond the frame

Aim for 35-55 Latin

words approximately.

in **third person** describing the experience of a particular character/characters in the image.

Include at least one example of each of these constructions; pp.70-85 of the textbook will help.

- Indirect question
- Indirect command
- Purpose Clause
- Result Clause

Indirect question [3]
[3] points per indirect question

Indirect Command [3]
[3] points per indirect command

Purpose Clause [3] [3] points per indirect command

Result Clause [3]
[3] points per indirect command

Accuracy and fluency [5]
This mark will reflect the overall level of accuracy incl. grammar, word order and formation of sentences.

Creativity and coherence of content [3]
This mark will take into account the strength of the narrative/imagery conveyed, and the use of stylistic and evocative vocabulary and phrases.

Out of a minimum of [20] however you can gain more than 20 marks, for example by doing more iterations of each grammar construction.



IIC]3 Vir caerulee, tuum fletum retinere. Heri, imperavi tibi ne in via fleres ne Latin would TPC] 3 cor meum excitares. Nunc, tam acriter lacrimas ut odium meum vinceris et sanguis meus callidus est. Heri, rogavi cur me amares sed tacisti. calidus shot tacebas would callidus = clever [RO]2 sound more natural. Tam mutus eras ut cogitabam te statuam esse. be subj. due to the result [cc]3 * A beautiful, poetic piece of writing showing sophisticated use of grammatical constructions. 20/20 -> watch out for those subjunctives!

(ic]2 hortatus est ut eum tuto maneret, etiam cum indicative caelum desertum vocaretque flavus sol volchat cresceretque puer volare volle. Rogabat utrum [19,]3 egrediantur ne manerent quia tametsi senex TENSE dixit dicet turrim periculosum esse, timuit cedere. Inimici coniuverunt ut ashould be acc. captivos iugulaverint sed tanto furoribus obruebantur ut ater nox ab [RC]2 yerb? consilii faciens effuderint. Igitur postridie, cum ex oriente sol, auris calidis Conseeds to be This may be better oy the making ablobs er nonsplus. suited to an abl. alos, phrase. cita, senex et puer discesserunt. AKE 4 *Excellent work well done! You have worked will sustably antidious constructions and created a rich story from the image. -> Pay dose attention to your word nour endings + denses.

Quintus ante feram turbam stetit ut de mors Caesaris oraret. "cives", inquit "gaudeamus! habe bit = will have haec mors Caesaris omnibus laetitiam feret; laetitia finem non habet." "nullum firem" is more hadinate	
tum Quintus monet ne crimen Caesaris obliviscerentur duintus nunc (Sgen. nore Whaty w obliviscere) clamavaret: "cives", clamavit, "gaudeamus!"	
Tum unus turbae Quintum rogavit quid nunc facturus sit. "Quinte", inquit, "quis imperatorem erit? Quid faciamus?"	
haec dicta, Quintus dixit se imperium capturos esse. "popule" inquit "adveni Romam ad cives	
servandum." [A × F] 5 [C C] 3	
a brilliant piece of working with great use of direct speech to make it vivid. Take care of your formation of verbs.	20



[ic]1 This phrase is of manie, take a wife madrimonium huceret

orabat ut uxorem duceret et tam amanter meum manum osculatus est ut

paene sic dicerem. tamen ego rogavi quid de eo amarem, et responsum no

[PC]Z / Latin likely to say

inveni. sic ut propositum declinarem, hac nocte cum amante vero fugabo.

[AXF] 4 [CC] 2 Shis should be present dense, due to the fact it is in primary sequence ic. your main verb 'fugabo' is fudure.

Great work. Great use of small words

Such as 'paene' and 'sic' and 'tamen'

to heep a sense of flow.

Make use of me' of a helpful word!

Appendix 4

Prose Composition: Choose your own story!

TASK

- · Get into pairs or threes.
- Decide on two characters; assign your characters names and three words each to describe their personality. The words can be English or Latin words, it doesn't matter.
- Now use your two characters and your chosen genre to create your own Latin story following the

IIp: You may wish to work on each section together or you may wish to divide up the story and work separately on smaller chunks of the story.

At the end of the task, you will read each other's stories and decide on a winner. You will decide the winner based on three factors: 1) Lexical and grammatical accuracy; 2) Creativity and originality; 3) Entertainment Value.

Prose Composition: Choose your own story!

At the end of the task, you will read each other's stories and decide on a winner.

You will decide the winner based on three factors:

- 1) Lexical and grammatical accuracy
- 2) Creativity and originality
- 3) Entertainment Value.



Prose Composition: Choose your own story! **Prose Composition: Choose your own story!** Character X was solsuch that TASK However, ablative absolute., · Read the other group's stories. . As you do, leave any comments or feedback you may have on each doc. Character X decided to...... in order to...... Pick a winner based on the three criteria. 1) Lexical and grammatical accuracy; 2) Creativity and originality; 3) Entertainment Value. When Character Y asked Character X..... • Post which group's story is your winner on the Google Classroom Assignment as a class comment. Character Y was so that Ablatiave Absolute, Character Y/Character X ordered/advised/warned/begged/encpuraged Character X/Character Y to...

Choose your Latin Story

Assign one of your characters as Character X and one as Character Y.

•	Create a Latin story following this linguistic template. When a word is <u>underlined and bold</u> it means you have a choice about what to put in your story. Where there is simply blank signified by
Chara	Character X was solsuch
Howe	However, ablative absolute,
Chara	Character X decided toin order to

Ablatiave Absolute, Character Y/Character X ordered/advised/warned/begged/encouraged Character X/Character Y to

When Character Y asked Character X...., Character X replied/said/shouted that

Character Y was so...... that

Lesbonicus tam callidus ut multas pecunias et totam Romam cuperet. Tamen, Pollia orante, is clam illum consilium facere constituit. Lesbonicus instrumentum¹ invenire constituit mediam noctem humus fodiendae causa. Cum Pollia Lesbonicum rogaret "quid hodie facias?", ille respondit se forum iturum esse. Sed Pollia tam dubia ut eum sequeretur. hoc ab eo animadversi, Lesbonicus ei imperavit disceret. Tum, humu circa Roma fossa, urbem tolluit ad caelum. Sic Lesbonicus urbem furatus est². omnes tristissimi erant quod non iam domum habuerunt.

1 Instrumentum - (here) shovel

2 Furatus est - he stole

lol



Aurora tam pulcherrima erat ut Sebastian eam amaret. Tamen, caelo atro facto, ad patrem caeruleum, Posidium, redienda est, ut petere si Sebastian ei nubere posset. Aurora natare constituit cum pulcherrima nitidaque syrnedi cauda ut palatium maris quam celerrimus iret. Cum Sebastain rogavit ut ei nuberet, laeta Aurora eum respondit "ita vero". Sebastain tam laetus erat ut ad mare desuliret. In maro demergo, Aurora corpum tenuit ut ei servaret.

Demergo: drown

Syrnedi cauda: mermaid's tale

desulire: jump down

